



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it



fareretepadova@gmail.com
<https://farerete.cpiapadova.edu.it/>
https://www.facebook.com/fareretepadova/?ref=pages_you_manage

PROTOCOLLO D'INTESA PER L'INTEGRAZIONE LINGUISTICA E L' INCLUSIONE SOCIALE DEI CITTADINI STRANIERI

PREMESSO CHE

- a norma del **D.P.R. 263/2012** è stato istituito il **Centro provinciale per l'Istruzione degli Adulti** di Padova (di seguito denominato **CPIA**);
- la normativa vigente rende tale istituzione scolastica **soggetto legittimato a stipulare** accordi, convenzioni, **protocolli** d'intesa al fine di raggiungere i propri obiettivi istituzionali;
- le "Linee guida per il passaggio al nuovo ordinamento" dei Centri provinciali per l'istruzione degli adulti" **D.L. 12/3/2015** indicano nel **CPIA** il **soggetto pubblico di riferimento per la costruzione delle reti territoriali per l'apprendimento permanente** di cui all'art.4, Legge 28/6/2012 n. 92;
- a norma del **D. Lgs n. 112 del 31/3/1998**, art.139, comma 2, in attuazione della Legge n. 59 del 15/3/1997, art. 139 "I **comuni ... esercitano**, anche d'intesa con le istituzioni scolastiche, **iniziative relative a ... educazione degli adulti**";
- l'art.38.5 del **D. Lgs 286/1998** "Testo unico in materia di immigrazione" e successive integrazioni recita che "**Le istituzioni scolastiche**, nel quadro di una programmazione territoriale degli interventi, anche sulla base di convenzioni con le Regioni e gli enti locali, **promuovono (...) la realizzazione ed attuazione di corsi di lingua italiana**";
- il Decreto del Ministero dell'Interno 4 giugno 2010 relativo alle "Modalità di svolgimento del **test di conoscenza della lingua italiana**" prevede che il cittadino straniero che intende chiedere il permesso CE per soggiornanti di lungo periodo deve avere una conoscenza della lingua italiana almeno di livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER);



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705

E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

- il Decreto Legge n. 21 ottobre 2020 n. 130 recante *“Disposizioni urgenti in materia di immigrazione, protezione internazionale e complementare”* convertito nella Legge 18 dicembre n. 173 del 2020 prevede che il cittadino straniero che intende chiedere la cittadinanza italiana debba avere una **conoscenza della lingua italiana, non inferiore al livello B1**, del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER);
- il "Regolamento concernente la disciplina dell'**accordo di integrazione** tra lo straniero e lo Stato", D.P.R. 14 settembre 2011, n.179, prevede che il cittadino straniero nel sottoscrivere l'accordo si impegni ad acquisire un livello adeguato di conoscenza della lingua italiana parlata;
- la **conoscenza della lingua e cultura italiana**, anche in un contesto che valorizzi la pluralità linguistica, rappresenta un **requisito essenziale** per la conduzione di una **vita sociale e civile** piena e **attiva** dei cittadini stranieri;
- l'**art.3** della **Costituzione italiana** stabilisce il principio di eguaglianza e la non discriminazione per il godimento dei diritti e delle libertà, rispetto al quale l'apprendimento della lingua italiana costituisce un diritto-dovere per l'effettivo esercizio dei diritti fondamentali;
- il **Piano triennale** di massima **2019/2021** degli interventi nel settore dell'immigrazione, **Deliberazione del Consiglio Regionale Veneto** n. 69 del 16 luglio 2019, prevede tra gli ambiti di intervento "la formazione linguistico civica" dei cittadini stranieri ed afferma che "la conoscenza della lingua italiana rappresenta condizione minima necessaria per poter avviare percorsi di integrazione economico-sociale. Lo studio dell'italiano L2 è quindi essenziale per l'adulto che decide di permanere sul territorio";
- il **Piano triennale** prevede, inoltre, tra gli ambiti di intervento, la "promozione delle attività di ricerca e analisi del fenomeno migratorio e il consolidamento del coordinamento informativo";
- l'**art. 118** della **Costituzione italiana** afferma che "Stato, Regioni, Città metropolitane, Province e Comuni favoriscono l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, sulla base del principio di sussidiarietà".

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

Art. 1 Oggetto del protocollo

Il presente protocollo è finalizzato a sviluppare e promuovere una **Rete territoriale** composta da **soggetti** che si occupano, senza fini di lucro, di **insegnamento della lingua e cultura italiana** a cittadini stranieri **nella provincia di Padova** e composta da soggetti attivi nell'**integrazione linguistica** e nell'**inclusione sociale** dei cittadini stranieri oltre l'età dell'obbligo scolastico.

Art. 2 Soggetti partecipanti

La **Rete territoriale** è **formata** dai seguenti soggetti che organizzano, senza fini di lucro, corsi di italiano L2 e attività finalizzate all'inclusione sociale:

- CPIA di Padova con la sua rete di sedi territoriali
- Comuni della provincia di Padova
- Associazioni del terzo settore (Enti Terzo Settore, D. Lgs 117/2017)
- Enti gestori del Sistema di accoglienza
- Università di Padova (Dipartimenti, Centri, ...).

Art. 3 Finalità della Rete territoriale

Le finalità della Rete sono le seguenti

- A. **Leggere i bisogni** di formazione linguistica e di inclusione sociale del territorio padovano.
- B. Rendere possibile una **ricognizione dell'offerta formativa** nel territorio, per informare la cittadinanza e gli operatori dei servizi, con lo strumento di una pagina web costantemente e tempestivamente aggiornata.
- C. **Consolidare, coordinare e monitorare** la programmazione di **corsi e laboratori** per l'**apprendimento della lingua italiana** e per l'**inclusione sociale** al fine di ottimizzare l'offerta di formazione.
- D. **Promuovere azioni** per **favorire** l'accesso dei cittadini stranieri ai **percorsi formativi formali e non formali** (orari diversificati per tipologie di utenti, sedi dislocate nel territorio accessibili con mezzi pubblici, ...) anche attraverso servizi specifici (per esempio baby-sitting).
- E. Individuare e/o ampliare **criteri comuni nella progettazione dei corsi di Italiano L2** oltre a quelli già condivisi negli anni precedenti (ad esempio numero partecipanti ai corsi, frequenza minima, strumenti di valutazione, ...)



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

- F. **Promuovere** lo sviluppo di rapporti di **collaborazione** tra i vari soggetti aderenti alla Rete.
- G. **Promuovere progetti** e azioni **innovative**.
- H. Effettuare attività di **formazione comuni** ai soggetti appartenenti alla Rete.
- I. **Verificare** e **valutare** la **realizzazione** del **protocollo** al termine dell'anno di applicazione.

Art. 4 Strumenti della Rete

Coordinamento della Rete

L'insieme dei referenti dei soggetti partecipanti costituisce il **Coordinamento della Rete** che funge da **organismo decisionale** e di **rappresentanza** della stessa. Le riunioni del coordinamento sono aperte alla partecipazione di più persone per ogni soggetto aderente, senza diritto di voto.

Coordinatore

Il coordinamento della Rete è affidato al dirigente scolastico del CPIA o a un suo delegato.

Segreteria

Il Coordinatore della Rete per gli aspetti organizzativi legati alle convocazioni degli incontri ed altre attività si avvale della segreteria del CPIA e della Commissione Rete presente nel CPIA.

Sito web e pagina Facebook

Una sezione del sito del CPIA e una pagina Facebook saranno dedicate alle attività della Rete con finalità di illustrare le iniziative dei soggetti aderenti (corsi di Italiano L2 e laboratori per l'inclusione sociale), segnalare convegni, conferenze e altre occasioni di formazione e confronto, pubblicizzare ricerche, testi, materiali didattici, informazioni sui test della Prefettura, sull'Accordo di Integrazione, sugli enti certificatori per la conoscenza di Italiano L2 e quant'altro di interesse per le finalità della Rete.

Art.5 Riunioni della Rete

Possono essere invitati agli incontri del Coordinamento della Rete, in relazione alle tematiche trattate nell'ordine del giorno:

la Prefettura

la Provincia

le Istituzioni scolastiche

i Centri di Formazione Professionale



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

gli Enti di patronato
le Organizzazioni sindacali
le Associazioni datoriali
i Centri per l'Impiego
le Fondazioni

Il **Coordinamento della Rete** si riunisce, di norma, **almeno quattro volte all'anno**. Il primo incontro deve essere convocato entro il 15 settembre.

Art. 6 Impegni delle parti

Il CPIA di Padova

Individua e delega i docenti che possono partecipare alle riunioni della rete.
Coordina la rete e convoca gli incontri.
Svolge il servizio di segreteria.
Cura il sito e la pagina Facebook
Informa tempestivamente la propria utenza delle iniziative della rete.
Promuove iniziative di formazione comune.

I Comuni aderenti

Possono erogare un contributo per il funzionamento della rete.
Offrono gratuitamente spazi per l'organizzazione di convegni e iniziative di aggiornamento.
Forniscono tempestivamente al CPIA tutte le informazioni relative alle iniziative da pubblicare sul sito.
Informano i cittadini interessati delle iniziative della rete.
Promuovono iniziative di formazione comune.
Promuovono l'adesione alla rete di altri Comuni, anche in collaborazione con la Provincia di Padova.

Le associazioni e le cooperative

Informano i propri aderenti e la propria utenza delle iniziative della Rete.
Forniscono tempestivamente al CPIA tutte le informazioni relative alle iniziative da pubblicare sul sito.
Promuovono iniziative di formazione comune.



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

L'Università di Padova (Dipartimenti, Centri, ...)

Promuove e collabora alla lettura dei bisogni di formazione dei cittadini stranieri nel territorio provinciale.

Promuove e collabora ad attività di ricerca e sperimentazione in relazione alle attività svolte dalla Rete.

Promuove e collabora ad iniziative di formazione per i soggetti aderenti alla Rete.

Impegni comuni

I soggetti aderenti si impegnano ad effettuare almeno un evento nel corso dell'anno con la finalità di promuovere la Rete nel territorio provinciale e le sue finalità.

Art. 7 Modalità di adesione

La Rete è aperta ad ulteriori adesioni di soggetti attivi nell'organizzazione di corsi gratuiti di italiano e in attività per favorire l'inclusione sociale dei cittadini stranieri, in coerenza con le finalità descritte all'art. 3 del presente protocollo. L'adesione alla Rete avviene attraverso **domanda scritta indirizzata al Coordinatore della Rete**. Sentito il coordinamento della Rete, entro 30 giorni dall'avvenuta ricezione della comunicazione di adesione, la stessa si intende accolta.

Gli aderenti alla Rete non hanno obblighi, né vincoli formali di alcun genere, fatto salvo quanto previsto dal presente Protocollo.

All'atto dell'adesione, ciascun soggetto comunicherà il nominativo del referente delegato a partecipare agli incontri e i relativi dati.

Art.8 Monitoraggio e valutazione

Entro il mese di **giugno**, i soggetti aderenti alla Rete si incontrano per effettuare la **verifica** e la **valutazione** del **protocollo** dell'anno scolastico trascorso.

Art. 9 Durata del protocollo e modalità di recesso

Il presente protocollo ha la **durata** di **tre anni scolastici a partire** dal giorno **1/9/2021** e pertanto il protocollo scadrà il 31 agosto 2024.

I firmatari del protocollo possono recedere anche prima del termine di durata, con comunicazione



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

scritta al Coordinatore e al Coordinamento della Rete.

Elenco, dati e firma dei soggetti aderenti

CENTRO PROVINCIALE di ISTRUZIONE ADULTI (CPIA)

con sede in via Dorighello 16, 35128 Padova

C.F. 92271980283,

rappresentato dal dirigente scolastico prof. Francesco Lazzarini,

nato a Rovigo il 7/4/1972

FIRMA

.....

.....

Data

.....

.....



Firmato digitalmente da:
LAZZARINI FRANCESCO
Firmato il 05/07/2021 11:19
Seriale Certificato: 15157940
Valido dal 08/10/2019 al 08/10/2022
InfoCert Firma Qualificata 2



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

Elenco, dati e firma dei soggetti aderenti

COOPERATIVA/ASSOCIAZIONE

.....
.....

con sede in

.....
.....
.....
.....

C.F./P.I.

.....
.....

rappresentato da

.....
.....

nato ail

.....

E-MAIL a cui inviare le comunicazioni

.....

FIRMA

.....
.....

Data



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705

E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

.....
.....



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

Elenco, dati e firma dei soggetti aderenti

COMUNE DI

.....
.....

con sede in

.....
.....
.....
.....

C.F./P.I

.....
.....

rappresentato da

.....
.....

nato ail

.....

E-MAIL a cui inviare le comunicazioni

.....

FIRMA

.....

Data

.....



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705

E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti
Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705
E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it

Elenco, dati e firma dei soggetti aderenti

UNIVERSITA' DI

.....
.....

con sede in

.....
.....
.....
.....

C.F. /P.I.

.....
.....

rappresentato da

.....
.....

nato ail

.....

E-MAIL a cui inviare le comunicazioni

.....

FIRMA

.....

Data

.....



CPIA di Padova - Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Dorighello 16, 35128 Padova – C.F. 92271980283 – C.M. PDMM25500L – Tel. 049 8206705

E-mail: PDMM25500L@ISTRUZIONE.IT - PEC: PDMM25500L@PEC.ISTRUZIONE.IT - www.cpiapadova.edu.it